

Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt — kr.
Félévre 4 „ — „
Negyedévre 2 „ — „

Községeknek, körjegyzőknek, néptanítóknak:

Egész évre 6 frt. — fél évre 3 frt

Egyes szám kapható a kiadóhivatalban.

(Lyceumi nyomda-épület.)

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU HETILAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceumi könyvnyomda), hol mindenkor a legjutányosabb árak szabhatók. Minden beiktatott hirdetés után 30 kr. helyegdíj fizetendő.

Nyilttérben egy sor 1 frt.

Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceumi könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer. Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda. Kéziratok nem adatsk vissza.

Megyei árvaügyünk.

(Az árvaszék féléves jelentése)

Tek. Közigazgatási Bizottság:

Elnök minster úr ő nagyméltóságának 1879-ik évi 552 szám alatt kiadott rendeletéhez képest van szerencsém az 1877 évi XX. t. cz. 213 §-ában felsorolt tételeket feltüntető rovatos kimutatást tisztelettel felterjeszteni, és az alkalommal az Arvaszéknek 1892-ik év első felében kifejtett tevékenységéről, illetve az általa gyakorolt gyámhatósági működéséről, a gyámoltak és gondnokoltak viszonyairól nem különben úgy a gyámpénztár, mint Mohács, és Mágoes községek önálló árvtárainak állapotáról jelentésemet a következőkben előterjeszteni:

I. Az árvaszéknel 1891-ik év végénél hátralekban maradt 321 ügydarab: a foyó év első felében beérkezett 11 814 drb. elintézendő lett volna összesen 12135 drb. ezekből 1892-ik év június hó végéig elintéztetett 11 866 drb. függőben maradt 269 drb, a most említett 269 drb az utolsó júniusi napok beadványa számát képezi: ezenkívül elintéztést nyert 40 elnöki ügydarab.

Az irodába adatot folyó évi első felében leírás és kiadmányozás végett 11 866 drb. leiratott és elküldetett 11 716 drb, maradt június hó végén még kiadványozandó 150 drb.

II. Az 1891-ik évi december végével gyámság alatt maradt 12 809 egyén, az 1892-ik év első felében gyámság alá jutott 1110 egyén, így a gyámság alatt álló összes egyének száma lenne 13 909, de:

- a) teljes korúság következtében 760
- b) nagy korúsítás folytán 74

c) férjhez menetel folytán 253
d) halálhálással 26

Osszesen 1,113 egyén

a gyámság alól felszabadulván, a gyámhatósági felügyelet alatt maradt június hó végéig 12,796 árva.

Gondnokság alatt maradt 1891-ik évi december hó végével 203 egyén, az ezen év első felében gondnokság alá helyeztetett 4 egyén: volna tehát gondnokság alatt 208 egyén: de ezek közül 6 egyén meghalt, maradt tehát június hó végével gondnokság alatt 202 egyén.

A gyámság és gondnokság alatt álló egyének vagyonáról a magán gyámoknak 1891. év végéig 190 gyámi számadást kellett volna megvizsgálásra beterjeszteni: beadott 137 számadás, 8 egyénre nézve a számadási kötelezettség megszűnt, maradt június hó végére 45 magán gyámi számadás hátralekban, ezeknek beterjesztését az Arvaszék azonban bírság fenytése mellett megsürgette.

A gyámság és gondnokság alól fentrészletezett felszabadult 1119 egyén közül, gyámpénztárral kezelt pénzzel bírtak, 432 egyén, kiknek öröksége az Arvaszék által kiutalványozva, folyóva tételtett és a beérkezett nyugták szerint 407 jogosult fél által fel is vételtett: 25 egyén hat hó lefolyása alatt nem jelentkezett, az őket megillető összegek bírói letetbe helyeztetek.

A gyámság és gondnokság alól felszabadult 1119 egyén közül ingó és ingatlan, vagy csak ingó esetleg csakis ingatlan vagyonnal 668 egyén bírt, vagyontalan volt 19.

III. A gyámpénztárban, 1891-ik év december hó 31-ik napján maradt készpénzben 11,307 frt 62 kr., magán felek által részben kamatozással, részint kamat nélkül 1,242,418 frt 98 kr., értékpapirokban és takarékpénztári betéti könyvekben 580,235 frt 70 kr. össze-

sen 1,333,961 frt 90 kr. Ezekhez az ezen év első felének tartalma alatt f. évi június 30-ik napjáig befolyt 206,847 frt 22 kr.

magánfelek által kiállított kötvényekben 46,599 frt 83 kr.
értékpapírok, takaréktári betét könyvekben 61,935 frt.

Osszesen 315,409 frt 11 kr.

A gyámpénztár állása a most lefolyt fél év végén, tehát június hó 30-án lett volna készpénzben 218,181 frt 84 kr. magánfeleknél kiállított kötelezvényekben 1,289,018 frt 47 kr.
értékpapírok és takarékpénztári betétekben 642,170 frt 70 kr.

Osszesen 2,149,371 frt 01 kr.

a most lefolyt fél év alatt június hó végéig kiadott készpénzben 217,535 frt 49 kr.
kötvényekben 56,026 frt 96 kr.
értékpapír és takarékpénztári könyvekben 23,700 frt.

Osszesen 297,262 frt 45 kr.

ekként az 1892-ik év végével tényleges pénztári állapotul mutatkozik készpénzben 646 frt 35 kr.
magánfeleknél kötelezőkben 1,232,991 frt 51 kr.
értékpapír és takarékpénztári betétekben 618,470 frt 70 kr.

vagyis összesen 1,852,108 frt 56 kr.

magánfeleknél 1891-ik év december hó 31. napján 764,383 frt 80 kr. volt elhelyezve, a takarékpénztárba pedig 478,865 frt 70 kr.
magyar földhitel intézeti 5 és 4^{oo} százalékos 100,000 frt
záloglevelekben

Osszesen 1,343,349 frt 50 kr.

A „PÉCS” TÁRCAJA.

Goethe dalaiból.

I.

Vándor esti dala.
(1783.)

*Ki az égből földre hullt,
Fájdalmat, bút csillapítva,
S annak a ki nyomorult,
Lettél onyhülőse, írja,
Fáraszt már a harc e vége,
Bú s öröm szuró tövis,
Egi béke!
Jőjj, oh jőjj szívembe is!*

II.

Első vesztetés.

*Napjait ki hozza vissza
A legelső szerelemnek
Vissza, oh ki hoz belőle
Csak egy órát is nekem!*

*Fáj sebem, a mély, a dőre,
S új panaszszal bú s szívemnek
Boldogságát toletem.*

*Oh ki hozza újra vissza
Azt a szép időt nekem!*

III.

Hasonló.

(1783.)

*Fönt a hegnyek ormán
Mely csend.
A lomb közt lomhán
Szel leng.
Játszi, hamis;
Eihallgat a dalos madárka.
Várj, nemsokára
Nyugszol te is!*

IV.

Buzdítás.

*Mit kérjen az ember egyre?
Jobb taian békén maradni?
Kapaszkodjék folyton egybe?
Vagy tán jobb lovább szaladni?
Építsen házat magának?
Sátorokban is maradhat?
Szirtre bizza-e a házat?
Hisz a szirték is inognak.
Mindenkinek egy ne tessék,
Mit hogyan tesz, kiki lássa,
S legyen annak gondja rája
A ki áll, hogy el ne essék!*

V.

Május.

*A csalogány oly messze járt,
A tavasz visszacsallta,
S mert nem tanult újabb danát,
Bekezd a régi dalba.*

VI.

Őszi érzés.

(1771.)

Kövebben zöldelj lugas,)
S a löckerelen
Föl ablakmra kuszszáll!
Duzzadj a nedvtől
Ikerbogyó, s őrz meg
Gyorsabban, dusan!
Megérlel az anyanapnak
Bucusugára; körülsusog
A jótékony égnék
Értelő telje;
Lehűt a holdnak
Büvös, szelid lehe,
S rálok hull, ah,
E szemekből
Az öltető örök szeretet
Tápláló könye.*

ZOLTÁN VILMOS.

*) Goethe-példányomban »Laub« All, tehát lugas. Némely kiadásban »Laub« olvasható, mely esetben a szó annyit tesz mint lomb. A fordító

Kinevezés. Pál József Vásáros-dombói káplán Laskafalura vicariussá nevezetett ki.
Káplánokul küldettek: Kopáry Gyula Kurdrol Búttaszekre, Gosztonyi Jenő Duna-Szekesúri Kurdra, Jovánovics György subsidiarius minőségben Olaszból Veliskovcra, Blazsekovic István Maria-Kéméndről Olaszba.

Felmentés. Paula y Ferenc beteg pap a tényleges egyházi szolgálat alól ideiglenesen fölmentetett.

Tanügy.

A keszthelyi gazdasági tanintézet fejlesztése. Alig néhány hettel ezelőtt az a hír járta be az országot, hogy a kormány a keszthelyi gazdasági tanintézetet be fogja szüntetni bármily absurdul hangzott is e hír, mert hiszen a keszthelyi gazdasági intézetre kiváló szükség van földművelő országunkban, és ez intézet nagyon jól megállja helyét, beszűntetése tehát és más vidékre vitele világos kár és véték volna — az egyre terjedt és még nálunk Pécsen is egész bátran hangoztatott. Mi volt e hír forrása, az nem tudható. Annyi tény, hogy a földművelésügyi miniszter jelentésében kitérjéskedett arra, hogy az országban még egy gazdasági tanintézet felállítására szükség van. Ebből azonban még épenséggel nem volt következtethető, hogy a keszthelyi tanintézet be fog szüntetni és más helyre átviteltetni. Az alaptalan hír elég sok galibát okozott a keszthelyieknek és zalamegyeieknek, kik nyakra-főre petitionáltak, deputációztak. E hó 1-én Bethlen Andrást földművelésügyi miniszter a Balaton-vidék meglehetősenre menvén, Zalamegye főispánja vezetés alatt Keszthely város kiüldöttsége tiszteltet a miniszterrel és kérvényt nyújtott át gazdasági tanintézetek fejlesztése céljából, kijelentve, hogy erre a célra Zalamegye, Keszthely város és az intézet alapító Fesztetich-család is hajlandók adozásokat hozni. A miniszter válaszában hangsúlyozta az intézet fejlesztésének szükségességét és ígéretet tett, hogy azt elő fogja mozdítani. Kijelentte, hogy egy második gazdasági akadémia fel fog ugyan állíttatni, de hogy hol, még nincs eldöntve. Hogy a keszthelyi intézet akadémiai rangra emeltesse, e kérdés eldöntésénél az egész ország érdeke lesz az irányadó. — A miniszter e nyilatkozataival a keszthelyi tanintézet megszüntetéséről szóló alaptalan hír teljesen demantálva van.

Rendkívüli tárgyak a középiskolákban. A közoktatásügyi miniszter, tekintettel a tanulók túlterheltesére ellen fölme-

rült örökös panaszokra, rendeletet adott ki a középiskolákban tanítandó rendkívüli tantárgyakra vonatkozólag. E rendelet szerint a gimnáziumokban mint rendkívüli tárgyak előadhatók az ének, francia nyelv, gyorsírás és egészségtan; a reáliskolákban az ének, latin nyelv, gyorsírás, egészségtan és könyvvitel. A rendkívüli tárgyak tantervét minden intézet maga állapíthatja meg, de köteles azt a főigazgatónak bemutatni, ki azt vizsolt a miniszteriumhoz terjesztői ölj jóváhagyás végett. Gyengébb tanulóknak ily rendkívüli tárgyakat tanulniok nem szabad, valamint két új rendkívüli tárgyat egy évben megkezdeni az erősebbeknek sem. A tanítás iránya legyen mindenütt gyakorlati. A jelentkezett tanulókat célszerű két vagy három csoportba osztani.

Iskolai segély. A köleledi róm. kat. elemi népiskola tanítójának fizetés javítására, évi 250 frt segélyt ad az országos kath. segélyalap.

Az orsz. középisk. tanáregyesület közgyűlése Pozsonyban. A nemzeti tanügyi kiváló munkásai Pozsony falai között tartották meg ez évi közgyűlésüket. Itt beszélték meg középiskolai szakoktatásunk legégetőbb kérdéseit. E kérdések annyira időszerteők, annyira fontosak, hogy sohasem beszélhetünk róluk eleget. Mar maga a hazai ifjusági testgyakorlás ügye, mely egyik kimagasló tárgya volt a közgyűlésnek, megérdemli, hogy minél nagyobb figyelemben részesüljön. De a többi kérdésk is, melyek ott megvitatás alá kerültek, mint a tankönyvek approbatioja; a latin nyelv alsófokú tanítása; az albrázoló geometria az egységes középiskolában; az ifjusági könyvtárügyek összeállítására, melyen bele-vágnak közoktatásigényeinkbe. A hazai ifjusági testgyakorlás ügyében tartott értekezés ez ennek alapján kifejlődött eszmecsere arról tett bizonyosságot, hogy a magyar kultúra hajnoka, a magyar közoktatásügy kozkatonái; a tanárok, hivatásuk teljes magasztalan állanak. Kimondották, hogy a testgyakorlat mai formájában nem felel meg a célnak, hanem össze kell kötni játékokkal, melyek ép oly kötelezők legyenek, mint a tornázás. Kimondották azt is, hogy minden nagyobb városban játéktereket kell létesíteni! Mily arany szavak ezek! Játékhöz szoktatni az ifjságot! Hány ifjut lehetne ezzel megmenteni az erkölcsi romlottságtól! — Sajnos, mi magyarok — a lovas, harcias nemzet a testezés terén az államok között az utolsó helyet foglaljuk el. — Ifjuságunk ellejejt játszani. Egy nyolcadik gimnazista nagyot nézne, ha a tanarai felszólítanak, hogy vegyen részt

a labdajátékban. Nálunk még a játék-sportot is a magnások üzik, csakhogy ezek is az — iparszarnokban. A szülők aggodalma tartja vissza a gyermeket a játéktól. Attól félnek, hogy játékközben szerencsétlenség érheti gyermeküket. Igaz, hogy a játék kozkázattal jár, de hiszen, szerencsétlenség nemcsak játékközben, hanem mindenkor érheti a felnőttet eguy mint a gyermeket. A mely szülő félti gyermekét a játéktól az félnek, gyáva ferlit nevel. Ilyen gyermekben hiányzik az elhatározás: az ilyen gyermek a legesekélyebb hajban sem tud magán segíteni. Helye van az óvatosságnak bizonyos esetekben. Így okos nevelő nem engedi a fiut gyöngéjejen koresolyázn, vagy mély vízben fürdeni. A jelszó tehát az: adjuk vissza a gyermeknek a játékot! A játék nemcsak egészségessé teszi a testet, hanem a jellem fejlesztésére is nagy befolyással van. Játékközben tanulja meg az akaratot, hogy alkalmazkodni kell mások akaratahoz; a fektelen ott tanulja meg, hogy kénytelen magát alávetni a játéktörvénynek — mert különben nincs játék. A mely gyermeknek nincs hajlama a játékra! annak nincs is kedélye. Kinek ifjusága nem volt játékos, annak nem volt ifjusága. . . . Egyes kikapott részletek ezek a közgyűlés alkalmával felolvasott rendkívül tanulságos és gondos értekezésből. Hővebben azért ismertetjük e kérdést, hogy a szülők tudják meg gyermekeik vezetőinek felfogását e kérdésben.

Tanítói pályázatok. A paksi r. k. iskolánál újonnan szervezett tanítói állásra (tannyelv magyar, fizetés 400 frt, lakás, legelő) aug. 15-ikeig: — a cikói osztály tanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 400 frt, lakás) augusztus 15-ikeig: — a rácz-petrei 1-ső oszt. tanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 300 frt, lakás, tűzifa) aug. 10-ikeig: — a tolna-kömlődi osztálytanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 300 frt, lakás, fűtés,) aug. 20-ikéig: — Német-Keéren a 3. tanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 300 frt, butoros szoba) aug. 15-ikéig: — Vörösmarton a 2. tanítói állásra (tannyelv magyar, fizetés 400 frt, lakás, tűzifa) aug. 1-ig: — Széchenyben a segédtanítói állásra (tannyelv magyar, fizetés 300 frt, lakás, fűtés,) aug. 15-ikeig: — Kisfaludon a segédtanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 300 frt, lakás, tűzifa) július 24-ikeig: — Páriban a segédtanítói állásra (tannyelv német-magyar, fizetés 300 frt, lakás, 2 öl vágott fa) aug. 15-ikeig: — Ujbányán a kántortanítói állásra (tannyelv német-magyar) szept. 1-ig: — A himesházi plébániához tartozó

mely évszázadok óta van a szerelemnek szentelve.
 — Eh! hisz más a szerelem, és más a házasság!
 — Igaz, de eddigelég — bár csak néhány szerencsés esetben — a házasság hosszú szerelem, mely csak a halállal ér véget.
 — Akár milyen sokáig tartson az, mégie csak két különböző dolog.
 — Hallgass csak Amor, hogy kielégítselek, több időre van szükségem: gondolkodom, tanulmányoznom kell, elégedj meg most egy koszorúval az öt világrész legritkább s legszebb virágaiból. Ha akarod Sikkim és Dél-Amerika orchideáiból fűzők koszorút arádnak.
 — Nem, nem, és százszor nem. En Florától új virágot követelek, mely először és egyedül nekem virít, melyet sem istennő, sem asszony homloka és keze nem érintett még soha.
 — Légy hat segítségemre, különözz eszmét, mert egészen készületlen és almosan találtam.
 — Segítségedre leszek Flóra. Legelőször is a nászvirágok fehérnek kell lenni.
 — S miért éppen fehérnek?
 — Mert a menyasszonynak szűzies tisztaság az ekecsége.
 — Jó, tehát fehér virágot alkotunk.
 — Továbbá esokrosan kell virítani,

hogy jelképezze az örökös gazdagságát, melyet a ferj remél.
 — Legyen esokros virágu.
 — Édes illatú, hűsös, gyönyörteljesnek kell lennie, még pedig olyan bódító illatúnak, hogy bizsergés fussa tőle át a bőrt s mély sóhajra késztesse.
 — Nagy kópé vagy. Hogy a nászvirág miért legyen kellemes szaga s képes illatot lehelni, értem, de hogy szirmai miért legyenek hűsösök, azt már nem értem.
 — Mert a szerelem hűsölő áll.
 — Gonosz ember! A hűs földi szerelemben még megjárja, de te isten vagy!
 — Isten, a mint csak akarod, de az isten utálja a csontokat, szegleteket s pergament, míg ellenben nagybecsűli a hullámvonalakat, a meztelen vállakat s a ruganyos izmokat.
 — Elég! A virág tehát fehér, kellemes illatú, kecses s hűsös legyen s esokrosan virítson.
 — Meg ez nem minden.
 — Mit kívánsz még többet?
 — A nászvirág gyógyító irt is nyujtson, mert a hozantartó szerelem gyakran gyöngékedik, s szüksége van görésellenes szerre, mely erősíti s csillapítja az idegeket, gyógyítja a hysteriát s megszünteti az asitást.
 — Nagyon helyes. Virágunkban oly

essencia legyen, mely meggyógyítsa az ideg- és a házassági betegségeket.
 — Még ez mind nem elég. A szerelem virága nem szorul gyümölcsre, de annálkább a házasság. Mi maradna egyébként a házassagoknak ha a mézeshetek virágai lehullottak? Alkoss hát oly növényt, mely édes, kellemes illatú s arany színű gyümölcsöt terem.
 — Legyen úgy, bár mindeme kívánságod feladatokat nagyon megnehezíti. Mond meg azonban, miért legyen a násznővény gyümölcse arany színű?
 Mert arany nélkül nőt szeretni igen, de elvenni nem lehet. Mert a gazdagság sok sebet, még a halálosat s a végzeteljeset is meggyógyítja. Nekem aranygyümölcsök kellene!
 — De most már elég, többet ne kívánj, mert különben lemondok feladatomról s virágu nélkül hagylak lakodalmodon. Csak az egyet mondom még mivel az új virág szín, illat, gyógyhatás s gyümölcse nézve hű kepe lesz a házasságnak, azt akarom, hogy e hűség a tudományos pontosságig terjedjen. Ezért a násznővény leveleibe esekély keserűséget is keverek s még sokkal többet a magvaiba, melyek az édes, illatos gyümölcs belsejébe lesznek rejtve. Így a hasonlat teljes lesz. Felfoghatod, hogy egy istennő, ki egy istennek új növényt teremt, nem engedheti

Hirdetmény.

A szentlőrinci nagyvendéglő minden tartozékaival s ezek között 2 hold kaszálóval 3 évre bérbe adandó. Bérbe venni számdékok sziveskedjenek folyó évi augusztus hó 15-ig Benkő Gyula ügyvéd úrnál Sz.-Lőrincen jelentkezni, ki bővebb értesítéssel szolgálaland. 4982

Hirdetmény.

Siófokon, a vasuti indóház átellenében s a balatoni gőzhajóállomás közelében levő „**Magyar Korona**”-hoz címzett emeletes szálloda és kávéház mely áll: egy nagy kávé-, egy ét- és egy külön nagyteremből, 10 szobából, 2 konyha, pince és jégveremből. **1893. évi július hó 1-től egymásután következő 6 évre újra bérbe adatik.**

Ertekezhetni alolított tulajdonossal Szegzárdon.

Módy László.

Bátorkodunk tisztelettel köztudomásra hozni, hogy

műszaki irodánk

Király-utca 16. sz. alatt a régi katonai kórházban van, hol magánházak

belső vízvezetéki berendezésére

vonatkozólag szívesen fogadunk el jelentkezéseket s az ezen berendezésekre vonatkozó költségkimutatásokat díjmentesen készítjük el.

A pécsi vízműépítés vezetősége,

(Zellerin Mátvás.)

1891. Zászló díszokmány.



1891. Temesvár Aranyérem.

KWIZDA

korneuburgi állati tápláló por

lovak, szarvasmarhák juhok számára.

Közel 40 év óta a legjobb sikerrel alkalmazva a legtöbb istállóban étvágyhiány, rossz emésztés esetében, a telének fejének javára és tejlő képesség fokozására lényegesen elősegítik az állatok természetes ellenálló erejét, járványos bajok ellen.

Ára 1 doboz 70 kr. doboz 35 kr.

Vigyázni kell a főt látható védőjegyre és határozottan Kwizda-féle korneuburgi marhatápláló port kell kérni. Valódi minőségben kapható a gyógyszerárakban és vegyeseknél.

Főraktár:

Kwizda János Ferencz

cs. és k. és román kir. udv. szállító, gyógyszerész Korneuburg Bécs mellett

Foncière pesti biztosító intézet

BUDAPESTEN.

(Alapított: 1864-ben.)

Teljesen befizetett részvénytőke	2 000.000 frt.
Tartalékok és évi bevételek	9.000.000 frt.
Összes biztosítékok	11.000.000 frt.

Van szerencsém ezennel jelenteni, miszerint a fentnevezett intézet által **Baranya megyére** nézve **Pécsett** kötvénykiállítási joggal felállított főügynökségét elvállaltam s kérem a t. közönséget, miszerint becses bizalmával megtisztelni sziveskedjek.

Főtörkvésem oda irányuland, hogy kedvező biztosítási feltételek és legmélányosb eljárás mellett minden jogos igénynek eleget tegyek.

Az intézet biztosításokat eszközöl:

- tűzkárok ellen;
- jégek ellen;
- az ember életére;
- az emberi testet érhető balesetek ellen.

Pongrácz Gyula

titkár.

Eizer János

a Foncière pesti biztosító intézet pécsi főügynöke.

Iroda: Széchenyi-tér 13-ik szám.

Legérdekesebb s legtartósb értékű ajándékok!



SCHÖNWALD IMRE



ékszerész, órás és látszerész

Főüzlet:

Király-(fő)-utca, a „Hattyu“-épületben.

PÉCSETT

Műhely:

Király-(fő)-utca, Mestrics-féle házban.

T. cz.

Ezennel van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, miszerint — egy általánosan érzett szükségén segítendő — üzletemet újabb időben egy szélesebb munkakörű

vésnöki műhelylyel

s kibővíttem és az ez iránybani legkényesebb műgénynek megfelelőleg minden e szakmába vágó munkálatoknak, u. m. arany és ezüst vagy bármínemű más fém- vagy kőre vésendő

üzleti, hivatalos vagy magánhasználatu
pecsètnyomók, érmek, ozimerek,

domborművek, legdiszesebb jelvények, monogram-

mok s több efélék gondos és jutányos elkészítésére vállalkozom és kívánatra a készitendők rajzaival előzetesen is szolgállok.

Midőn üzletem ezen új ágát is igen tisztelt vevőim kegyes pártfogásába ajánlani bátorkodom, kérem ez iránybani nagybecsű megbizásait, a melyekkel szemben szokott módon törekedni fogok kész szolgálataimat teljes meglegedésükre érvényre juttatni.

Együttal bátorkodom nagyválasztékú

ékszer- és óra-készletemre

s különösen

látszer-raktáramra

utalni, a melyet utóbbi időben **rendkívül dúsán s kedvező feltételek mellett** sikerülvén felszerelni, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy még a nagyvárosi versenynyel is mérközve, tisztelt vevőimet a lehető legmérsékeltebb árak mellett kiszolgálhatom.

Üzletem bármely szakosztályából kívánatra váiaszték-küldeménynyel a vidékre is készségesen szolgállok.

Összes szakmáimba vágó **javitásokat** a lehető leggyorsabban s jutányosan teljesítek.

Kiváló tisztelettel

Schönwald Imre.

S z a b o t t g y á r i á r a k !

Pontos és szolid kiszolgálás! A tárgyak valódiságáért jótállok!

Pontos és szolid kiszolgálás! A tárgyak valódiságáért jótállok!